

NOTIFICACIÓN Y AGENDA DE LA JUNTA DIRECTIVA

DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO EL RANCHO

Junta Ordinaria de la Mesa Directiva
Para Conducir Asuntos del Distrito en Público

**Escuela Primaria Durfee
4220 South Durfee Avenue
Pico Rivera, CA 90660**

**19 de abril, 2012
Sesión Cerrada – 6:00 p.m.
Sesión Abierta – 7:00 p.m.**

Les pedimos a las personas en audiencia durante la Junta de la Mesa Directiva de mantener silencio durante las presentaciones o la junta. Si necesitan conversar de un asunto, favor hágalo fuera de la Junta Directiva para no molestar a otros o la junta. *Favor de apagar o poner en silencio su teléfono celular en este momento.*

AGENDA

1. LLAMAR AL ORDEN

La junta se abrió por _____, Presidente, a las _____ p. m.

1.1 **PASAR LISTA – Miembros de la Mesa Directiva**

Dr. Joseph Rivera, Presidente
Delia Alvidrez, Vise Presidente
Rita Jo Ramirez, Escribana
Rachel Canchola, Miembro
Alfred Renteria, Jr., Miembro

1.2 **PASAR LISTA – Miembros del Gabinete Administrativo**

Dra. Myrna Rivera Coté, Superintendente
Susanna Contreras-Smith, Superintendente Asistente, Servicios Educativos
John Lopez, Superintendente Asistente, Recursos Humanos
Dr. Christopher Gutierrez-Lohrman, Director, Servicios al Estudiante
Pearl Iizuka, Consultante, Servicios Comerciales

2. COMENTARIOS AL PÚBLICO DE ARTICULOS EN LA SESIÓN CERRADA

3. CLAUSURA DE LA SESIÓN CERRADA

4. SESIÓN CERRADA

La Sesión Cerrada se lleva a cabo de acuerdo a los artículos aplicables de la ley del Estado de California. Las sesiones cerradas no están abiertas al público. Si se necesita más tiempo, la Mesa se reunirá de nuevo a sesión cerrada al fin de la junta ordinaria.

- 4.1 Disciplina al estudiante (Conforme al Código de Educación § 35146; § 48918 (c))
Estudiantes Nos. 13-2011 hasta 15-2011
- 4.2 Asignación/empleo público (Conforme al Código Gubernamental §54957)
Registro del Personal Titulado No. 11-2011/2012
Registro del Personal Clasificado No. 11-2011/2012
- 4.3 Empleo público Disciplina/Despido/Dispensa/Queja (Conforme al Código Gubernamental §54957)
- 4.4 Conferencia con los negociadores (Conforme a la subdivisión (a) del Código Gubernamental § 54957.6) Representantes designados por la agencia: John Lopez, Superintendente Asistente, Recursos Humanos; Edward L. Kunkel, Kunkel y Camacho;
Organizaciones para Empleados: ERFT/CSEA/ERASA/ Otros empleados no representados
- 4.5 Evaluación de Cumplimiento de deberes del Empleado Público (Conforme al Código Gubernamental §54957)
Superintendente

5. CONVOCAR A SESIÓN ABIERTA – 7:00 p.m.

- 5.1 **SALUDO A LA BANDERA**
SECRETARIA DE ACTAS Sandy Watkins
INTERPRETE Herlinda Acevedo
VISITANTES Registro No. 14-2011/2012

6. INFORMES DE PARTE DE LOS ESTUDIANTES

- 6.1 Presidenta del ASB, Escuela Preparatoria El Rancho, Miranda Monugian
- 6.2 Vocero del ASB, Escuela Preparatoria Salazar, Anthony Carlson

7. COMENTARIOS AL PÚBLICO DE LAS ACCIONES EN SESIÓN CERRADA

8. APROBACIÓN DE LA AGENDA

Se recomienda que se apruebe el orden del día como presentado.

M _____ S _____ Voto _____

9. AUDIENCIA PÚBLICA

- 9.1** La Mesa Directiva llevará a cabo una audiencia pública en la Implementación de Flexibilidad del Programa de Transferencia Nivel III proporcionado en la Ley de Presupuesto del 2012-13 (Artículo Directivo 15.4 C).

10. RECONOCIMIENTOS Y PREMIOS

Es este momento en la agenda que la Mesa reconoce al personal, escuela(s), y/o programas del distrito.

- 10.1** Presentación de parte de la Escuela Primaria Durfee
Directora, Gloria Lopez; Presidente del Gobierno Estudiantil, Ariana Campos
- 10.2** Reconocimiento del Equipo de Fútbol Masculino de la Escuela Preparatoria El Rancho
Director, Sam Genis
- 10.3** Presentación del ganador del concurso del Logo Generación de Primer Nivel
Representante de la Fundación de Becas para Hispanos, José Gutierrez

11. INFORMACIÓN DE ARTICULOS

Información de artículos incluidos en la agenda para facilitar información de asuntos amplios de interés a la Mesa Directiva. Estos quizás requieran acción de parte de la Mesa en una fecha más tarde.

- 11.1** Presentación del Sello de Lectoescritura Bilingüe Estatal
Superintendente Asistente de Servicios Educativos, Susanna Contreras-Smith

12. COMENTARIOS DEL PÚBLICO –ARTICULOS NO EN LA AGENDA (Tarjeta amarilla para oradores)

*Comentarios del público es cuando los miembros de la audiencia pueden presentar a la Mesa asuntos **que no están en la agenda**. Favor de tomar en cuenta que el Código del Gobierno 54954.2 prohíbe a la Mesa de tomar acción en esta junta si el artículo no esta en la agenda que se publicó. En el interés de tiempo, sus comentarios se limitaran a tres (3) minutos. Les pedimos que guarden sus comentarios a nuevas ideas para evitar que repitan lo que ya se dijo. Comentarios del mismo tema se limitarán al máximo de quince (15) minutos. Favor de no referirse a estudiantes, empleados, padres de familia, u otros individuos en una manera despreciativa o potencialmente ofensiva.*

13. ANUNCIOS Y RECONOCIMIENTOS DE PARTE DE LA MESA DIRECTIVA

Los miembros de la Mesa tienen la oportunidad de informar y tratar con información referente a la participación de conferencias, actualizaciones del comité, y otras actividades u observaciones del distrito.

14. INFORME DE PARTE DE LA SUPERINTENDENTE

La Superintendente le informa a la Mesa Directiva de pertinente asuntos educativos, participación en, y asistencia a seminarios, conferencias, y actividades del distrito.

15. CONSENTIMIENTO DE LA AGENDA

Todo asunto en lista bajo la Agenda son aquellos en cual la Mesa ha deliberado previamente o que se consideran como asuntos de rutina. Estos asuntos no se tratarán aparte antes que la Mesa Directiva vote por la moción a menos que los miembros de Mesa, personal, o el público pidan que artículos especificados sean tratados o retirados de los artículos para aprobar. Se entiende que la Administración recomienda aprobación de todos los artículos presentados. Cada Artículo en la Agenda aprobado por la Mesa Directiva se considera en totalidad y adoptado como recomendada.

AUDENCIA: (Tarjeta azul para oradores)

*Este es el momento cuando los miembros de audiencia pueden hablar de cualquier artículo **en el ORDEN DEL DÍA solamente**. Sus comentarios serán limitados a tres (3) minutos. Favor preste atención que preguntas del público en artículos relacionados al personal y/o IEP no se pueden contestar debido a los requisitos de confidencialidad.*

El Presidente de la Mesa Directiva convocará para una moción y una segunda para abrir tratos de la Mesa referente a la Agenda. Cada Artículo aprobado se vota con una sola moción. Miembros de la Mesa o la Superintendente pueden retirar artículos para tratarlos más por delante y en acción aparte.

M _____ S _____

15.1 ARTICULOS DE PARTE DE LA SUPERINTENDENTE

- A. Aprobar las Actas de la Junta Ordinaria de la Mesa Directiva el 15 de marzo, 2012.

15.2 DEPARTAMENTO DE SERVICIOS AL ESTUDIANTE

- A. Aprobar la asistencia a la Capacitación Básica para el Sistema de Comunicación con intercambio de retratos (PECS por sus siglas en inglés) presentado por la Asociación el Habla-Lenguaje-Audición Americana (ASHA por sus siglas en inglés), el 23-24 de abril, 2012, en el Holiday Inn en el Bay Hotel, San Diego, CA. Un (1) empleado titulado del Distrito Escolar Unificado El Rancho asistirá. El costo aproximado de \$620.03, cubierto de los fondos Medi-Cal LEA.
- B. Aprobar/ratificar el Memorándum de Acuerdo con los Servicios de Consulta con base escolar para el niño en su totalidad para el año escolar 2011-2012, efectivo el 10 de abril, 2012 hasta el 30 de junio, 2012. Los servicios facilitados no excederán \$10,000.00, cubierto del Subsidio Escuela Seguras/Estudiantes Saludables.
- C. Aprobar/ratificar el Convenio de Acuerdo con *Manny Tau, Psy.D.* para el año escolar 2011-2012 para servicios de apoyo técnico y consulta, efectivo el 21 de marzo, 2012 hasta el 30 de junio, 2012. El costo total no excede

\$6,500.00 es cubierto por medio de los subsidios de Educación Especial Federales y Estatales.

15.2 DEPARTAMENTO DE SERVICIOS AL ESTUDIANTE

- D. Aprobar/ratificar la **enmienda** al Acuerdo de Servicio Individual para el estudiante; artículo #15.2G, aprobado previamente el 10 de noviembre, 2011, negociado entre el Distrito Escolar Unificado El Rancho y la *Escuela del Desarrollo Cleta Harder*, una escuela particular certificada por el estado. Identificado como estudiante del Distrito Escolar Unificado El Rancho y aprobado por la Mesa Directiva, un estudiante asistirá a esta escuela desde el 1^{ro} de julio, 2011 al 30 de junio, 2012 de acuerdo con la Ley Pública 108-446 IDEA; Secciones del Código de Educación 56035, 56365-56366 y 56740. El costo total de \$24,730.20 ~~\$23,132.20~~ es cubierto por medio de los subsidios de Educación Especial Federales y Estatales.
- E. Aprobar/ratificar el Acuerdo de Servicio Individual para clases particulares entre el Distrito Escolar Unificado El Rancho y *Academia Zinsmeyer*. Identificado como estudiante del Distrito Escolar Unificado El Rancho y aprobado por la Mesa Directiva, un estudiante asistirá a esta escuela desde el 22 de febrero, 2012 al 30 de junio, 2012 de acuerdo con la Ley Pública 108-446 IDEA; Secciones del Código de Educación 56035, 56365-56366 y 56740. El costo total de \$14,414.32 es cubierto por medio de los subsidios de Educación Especial Federales y Estatales.
- F. Aprobar/ratificar el Acuerdo de Servicio Individual para clases particulares entre el Distrito Escolar Unificado El Rancho y *Escuela Beacon*. Identificado como estudiante del Distrito Escolar Unificado El Rancho y aprobado por la Mesa Directiva, un estudiante asistirá a esta escuela desde el 21 de febrero, 2012 al 30 de junio, 2012 de acuerdo con la Ley Pública 108-446 IDEA; Secciones del Código de Educación 56035, 56365-56366 y 56740. El costo total de \$45,076.07 es cubierto por medio de los subsidios de Educación Especial Federales y Estatales.
- G. Aprobar/ratificar la **enmienda** al Acuerdo de Servicio Individual para un estudiante: artículo #15.2M, previamente aprobado el 13 de octubre, 2011, negociado entre Distrito Escolar Unificado El Rancho y *Escuela Beacon*, una escuela particular certificada por el estado. Identificado como estudiante del Distrito Escolar Unificado El Rancho y aprobado por la Mesa Directiva, un estudiante asistirá a esta escuela desde el 1^{ro} de julio, 2011 hasta el 30 de junio, 2012 de acuerdo con la Ley Pública 108-446 IDEA; Secciones del Código de Educación 56035, 56365-56366 y 56740. El costo total de \$101,310.00 ~~\$60,040.40~~ será por el distrito, cubierto por medio de los subsidios de Educación Especial Federales y Estatales.
- H. Aprobar/ratificar la **enmienda** al Acuerdo de Servicio Individual para un estudiante: artículo #15.2K, previamente aprobado el 10 de noviembre, 2011, negociado entre el Distrito Escolar Unificado El Rancho y *DG Therapy Group Inc.*, (grupo de servicios de terapia) una agencia particular certificada por el

estado. Identificado como estudiante del Distrito Escolar Unificado El Rancho y aprobado por la Mesa Directiva, un estudiante asistirá a esta agencia desde el 1^{ro} de julio, 2011 hasta el 30 de junio, 2012 de acuerdo con la Ley Pública 108-446 IDEA; Secciones del Código de Educación 56035, 56365-56366 y 56740. El costo total de \$20,650.00 es cubierto por medio de los subsidios de Educación Especial Federales y Estatales.

15.2 DEPARTAMENTO DE SERVICIOS AL ESTUDIANTE

- I. Aprobar/ratificar la **enmienda** al Acuerdo de Servicio Individual para un estudiante; artículo #15.2H, previamente aprobado el 13 de octubre, 2011, negociado entre el Distrito Escolar Unificado El Rancho y *Centro del Desarrollo del Habla y Lenguaje*, una escuela particular certificada por el estado. Un estudiante del Distrito Escolar Unificado El Rancho asistirá a esta escuela desde el 6 de septiembre, 2011 al 30 de junio, 2012 en acuerdo con la Ley Pública 108-446 IDEA; Secciones del Código de Educación 56035, 56365-56366 y 56740. El costo total de \$65,227.50 ~~\$66,592.50~~ es cubierto por medio de los subsidios de Educación Especial Federales y Estatales.
- J. Aprobar el Contrato Maestro y Acuerdos de Servicio Individual para el año escolar 2011/2012 por medio del Programa de Educación Especial del Área Cooperativa de Whittier entre el Distrito Escolar Unificado El Rancho y *Dr. Robyn Rakov- O.D.*, una agencia particular certificada por el estado. Identificado como estudiante de El Rancho y aprobado por la Mesa Directiva, un estudiante asistirá a esta agencia desde el 20 de abril, 2012 al 30 de junio, 2012 en acuerdo con la Ley Pública 108-446 IDEA; Secciones del Código de Educación 56035, 56365-56366 y 56740. El costo total de no exceder \$912.50 es cubierto por medio de los subsidios de Educación Especial Federales y Estatales.

15.3 DEPARTAMENTO DE SERVICIOS EDUCATIVOS

- A. Aprobar la excursión como visita de evaluación para dos (2) miembros titulados del programa Enseñanza de la Historia Norteamericana a los condados Humboldt y Del Norte al norte de California desde el jueves, 3 de mayo, 2012 hasta el domingo, 6 de mayo, 2012. El costo total, de no exceder \$4,000.00 para el viaje, transportación, alojamiento, y comidas, es cubierto de los Fondos del Subsidio de Enseñanza de la Historia Norteamericana.
- B. Aprobar la participación para treinta (30) estudiantes del Equipo de Básquetbol Masculino Varsity de la Escuela Preparatoria El Rancho, tres (3) miembros del personal titulado, y un (1) entrenador “walk-on” a los Torneos 2012 de Básquetbol Varsity de verano en la Escuela Preparatoria Palm Springs desde el viernes, 13 de julio, 2012, hasta el domingo, 15 de julio, 2012. El costo total aproximado de \$2,250.00 para la transportación PTC, alojamiento en el hotel Courtyard Marriott en Palm Springs, y comidas, es cubierto de las recaudaciones de fondos de parte de los estudiantes, donaciones de organizaciones de apoyo, y Fondos ASB, sin costo al Distrito.

15.3 DEPARTAMENTO DE SERVICIOS EDUCATIVOS

- C. Aprobar el acuerdo de consulta con Elsa Barajas para facilitar clases de artes visuales después de clases a estudiantes en la Escuela Primaria South Ranchito, efectivo el 23 de abril, 2012, hasta el 30 de mayo, 2012. El costo total de \$660.00 de honorarios para la consultante es cubierto de los Fondos EIA/SCE de la Escuela Primaria South Ranchito.
- D. Aprobar el acuerdo de consultante con Elsa Barajas para facilitar taller de artes visuales a padres de familia en la Escuela Primaria South Ranchito, efectivo el 23 de abril, 2012, hasta el 30 de mayo, 2012. El costo total de \$990.00 de honorarios para la consultante es cubierto de los Fondos EIA/SCE de la Escuela Primaria South Ranchito.
- E. Aprobar/ratificar los acuerdos con Jason LaBau y Sarah Schrank para presentar en el Seminario Sabatino de la Enseñanza de la Historia Norteamericana el 17 de marzo, 2012, será cubierto un total de no exceder \$700.00 cada uno. El costo total de \$1,400.00 es cubierto de los Fondos del subsidio de la Enseñanza de la Historia Norteamericana (TAH por sus siglas en inglés).
- F. Aprobar el acuerdo con Richmond Bus Company (compañía de camiones) para facilitar transportación para Escuela Primaria Birney a la Estación de guarda forestal Chantry Flats en el Bosque Nacional Ángeles el viernes, 4 de mayo, 2012 para sesenta (60) estudiantes del quinto grado, dos (2) maestros, dos (2) ayudantes de maestros, cinco (5) padres como voluntarios, y el viernes, 11 de mayo, 2012, cincuenta (50) estudiantes del quinto grado, dos (2) maestros, un (1) ayudante de maestro, y cinco (5) padres como voluntarios. El costo total de \$1,100.00 para dos (2) camiones (\$550.00 por camión) es cubierto de los fondos recaudados por los estudiantes del quinto grade de la Escuela Primaria, /Club de Padres y PTO.
- G. Aprobar capacitación profesional de parte de Unique Learning Systems (sistemas de aprendizaje únicas) en la normas del plan de estudios para maestros de educación especial, de ser facilitado por N2Y Inc. La fecha de la capacitación será seleccionada por el Departamento de Servicios al Estudiantes. El costo total de \$3,000.00 es cubierto de los Fondo de la Lotería Estatal.
- H. Aprobar la implementación del Sello de Lectoescritura Bilingüe Estatal como endorso en el diploma y/o en el expediente de los estudiantes que gradúan de la preparatoria quienes realizan un nivel alto de dominio en el hablar, leer, y escribir en uno o más idiomas además del inglés. El costo incluirá la imprenta de materiales, (precio indeterminado) y las medallas (\$5.00 cada una). Costo total es basado en el número de estudiantes que reciben el reconocimiento al graduar y es cubierto por los Fondos de la Lotería del Estado de California.

- I. Aprobar/ratificar la presentación del Informe Trimestral de la Resolución de la demanda Williams/Valenzuela/CAHSEE en Uniforme para entablar quejas para el 2011-2012 a la Oficina de Educación del Condado de Los Ángeles. El informe declara que no se presentaron quejas con ninguna escuela en el distrito durante el tercer cuarto del año, el 1^{ro} de enero, 2012 hasta el 31 de marzo, 2012.

15.4 DEPARTAMENTO DE SERVICIOS COMERCIALES

- A. Aprobar/ratificar los informes del Departamento de Servicios Comerciales para el mes de Marzo 2012.
- B. Aprobar el contrato de convenio entre Distrito Escolar Unificado El Rancho y CF Environmental, Inc. para desempeñar el mandato estatal de tres-años el asesoramiento de la Ley en Respuesta del Peligro de Asbestos en caso de Emergencia (AHERA por sus siglas en inglés). El costo total de no exceder \$5,600.00 cubierto de los Fondos de Mantenimiento Diferidos.
- C. Aprobar la Resolución No. 22-2011/2012, Implementación de Flexibilidad del Programa de Transferencia Nivel III en 2012-13 Ley de Presupuesto y aprobar la transferencia de fondos al Fondo General no restringidos.
- D. Aprobar la renovación del convenio entre el Distrito Escolar Unificado El Rancho y Educational Networks Inc. (Edlio) para facilitar un paquete de “software” completo para soluciones para mantener los sitios de la red del distrito y escuelas. El convenio de renovación será efectivo por un año para el costo de la suscripción de \$12,000.00, cubierto de los Fondos E-Rate.
- E. Aprobar convenio de contrato con Pyro Spectaculars, Inc. para el rendimiento de servicios como relacionados al programa de fuegos artificiales para la graduación de la Escuela Preparatoria El Rancho el 13 de junio, 2012. El costo total de no exceder \$2,000.00 para el evento, cubierto de los Fondos ASB de la Escuela Preparatoria El Rancho.
- F. Aprobar el uso de oferta de cuevas de parte de Western State Contract Alliance y autorizar más negociaciones para la adquisición de aparatos de red CISCO bajo las guías de Compras cooperativas.
- G. Aprobar la Resolución No. 23-2011/2012 para autorizar la Transferencia de Entre fondos de \$1,450,000.00 fuera del Fondo de la Escuela para Adultos El Rancho al Fondo General.
- H. Aprobar la transferencia de no más de \$200,000.00 al Fondo de Mantenimiento Diferido para poder recibir Fondos equivalentes del estado.

15.5 DEPARTAMENTO DE RECURSOS HUMANOS

A. Aprobar el Registro del Personal Titulado No. 11-2011/2012

1. Autorización y ratificación de empleo:
 - a. Consejeros Higiene Mental (2) – Temporal – Servicios al Estudiante
Fuente: Subsidio Escuelas Seguras/Estudiantes Saludables
Ef: 4/20/12
Middleton, Jeffrey
Ef: 7/01/12
Zameni Trujillo, Shireen
 - b. Maestra sustituta a plazo largo (1)
Fuente: Fondo General
Ef: 04/10/12
Rodriguez, April (Escuela Preparatoria El Rancho)
 - c. Maestros Sustitutos (6) – A través del distrito
Fuente: Fondo General del Distrito
Ef: 04/20/12
Anaya, Rosa
Benavides, DeAnna
Cardenas, Yaneth
Garcia, Vera
Iam, Liana
Lopez, Venencio J.
2. Autorización para Jubilación Temprana:
 - a. Maestras Tituladas (3)
Ef: 06/15/12
Alvarez, Carmen E. – So. Ranchito Elementary
Booker, Sandra L. – Birney Elementary
Brown, Alexandra A. – Birney Elementary
3. Autorización para Jubilación:
 - a. Maestras Tituladas (2)
Ef: 6/15/12
Reed, Allyn – Preparatoria El Rancho
Ef: 06/30/12
Dornoff, Doris L. – Primaria Rio Vista
4. Autorización de Permiso de ausencia debido a razones medicas familiares bajo la Ley de Ausencia Médica Familiar (FMLA por sus siglas en inglés):
 - a. Maestra secundaria (1) – Escuela Preparatoria El Rancho
Ef: 04/23/12 – 06/14/12
Lam, Dawn
5. Autorización y ratificación de asignación de más deberes, sueldo adicional:

SERVICIOS AL ESTUDIANTE:

- a. Asignación de más deberes, sueldo adicional
Miembro del personal titulado (1) – Escuela Intermedia Burke
Para llevar a cabo el Club rumbo a la Universidad y Educación para Carreras para el año escolar 2011-2012
Costo total: \$687.58 (incluye beneficios)
Fuente: Cuenta Medi-Cal MAA
Ef: 4/20/12 – 6/13/12
Garcia, Nadia

15.5 DEPARTAMENTO DE RECURSOS HUMANOS

- b. Asignación de más deberes, sueldo adicional
Miembro del personal titulado (1) – Oficina del Distrito I
Para capacitar al personal de la Escuela Intermedia Burke en utilizar el iPad 2 en un ambiente educativo
Costo total: \$323.57 (incluye beneficios)
Fuente: Cuenta Medi-Cal MAA
Ef: 4/20/12 – 6/13/12
Redding, Heather
- c. Asignación de más deberes, sueldo adicional
Miembro del personal titulado (1) – Servicios al Estudiante
Para prestar servicios de enseñanza particular a estudiantes en los Programas de Estudios Independientes y Enseñanza en casa/hospital
La enmienda es necesaria para incluir a un miembro del personal titulado adicional
Costo total: No aumenta el costo total
Fuente: Cuenta del Programa de Estudios Independientes y Enseñanza en casa
Ef: 4/19/12 – 6/13/12
Shepherd, Maisha

SERVICIOS EDUCATIVOS:

- d. Asignación de más deberes, sueldo adicional:
Miembros del personal titulado (2)
Para prestar servicios como maestros de baile folklórico y música Escuela Primaria South Ranchito/Servicios Educativos
Costo total de no exceder: \$2,184.08
Fuente: Fondos EIA/SCE y EIA/LEP
Ef: 4/23/12 – 6/13/12
Hernandez, Jose
Hernandez, Monica

15.5 DEPARTAMENTO DE RECURSOS HUMANOS

- e. Asignación de más deberes, sueldo adicional:
Miembros del personal titulado (20)

Para facilitar servicios de intervención por medio de un día extendido en artes lingüísticas y matemáticas para estudiantes del idioma Inglés y de bajo rendimiento

Escuela Primaria North Ranchito/Servicios Educativos

Costo total de no exceder: \$3,235.68

Fuente: Fondos EIA/SCE y Título I

Ef: 4/20/12 – 6/8/12

Alderete, Elisa

Barrera, Elizabeth

Cochran, Charlotte

Gonzalez, Maria

Gutierrez, Cristina

Personal Alternante:

Hernandez, Rosie

Ibbs, Rose

Lohora, Raul

Lopez, Leticia

Muñoz, Jose

Navarro-Meunzel, Lisa

Ortiz, Lillian

Pañeda, Aracely

Perez, Robert

Peshkepia, Tina Marie

Renfrew, Neysa

Samblotte, Yvette

Salcido, Paula

Spencer, Raul

Wingate, Christi

f. Asignación de más deberes, sueldo adicional:

Miembros del personal titulado (3)

Para prestar servicios como consejeros al comité estudiantil

Escuela Primaria North Ranchito/Servicios Educativos

Costo total de no exceder: \$3,033.45

Fuente: Fondos EIA/LEP y EIA/SCE

Ef: 4/20/12 – 6/13/12

Cochran, Charlotte

Gonzalez, Maria

Velasco, Denise

15.5 DEPARTAMENTO DE RECURSOS HUMANOS

g. Asignación de más deberes, sueldo adicional:

Miembro del personal titulado (1)
Para enseñar baile folklórico a los estudiantes
Escuela Primaria North Ranchito/Servicios Educativos
Costo total De no exceder: \$1,092.04
Fuente: Fondos EIA/SCE
Ef: 4/20/12 – 6/13/12

Barrera, Elizabeth

h. Asignación de más deberes, sueldo adicional:

Miembros del personal titulado (3)
Para prestar servicios de enseñanza particular después de clases a
estudiantes en el segundo grados identificados con riesgo de fracaso
académico
Escuela Primaria Rivera/Servicios Educativos
Costo total de no exceder: \$1,698.73
Fuente: Fondo Titulo I
Ef: 4/23/12 – 5/17/12

Garcia, Sandra

Lopez, Valerie

Taylor, Barbara

i. Enmendar la asignación de más deberes, sueldo adicional:

Miembros del personal titulado (~~18~~) (19)
Para facilitar servicios de intervención en las artes lingüísticas y
matemáticas después de clases para estudiantes del Titulo I estudiantes
del idioma Inglés

Escuela Primaria Magee/Servicios Educativos

**La enmienda es necesaria to extender la fecha de intervención del
programa para incluir un miembro del personal adicional y
corregir el costo del porcentaje de beneficios**

Costo total de no exceder: ~~\$9,975.24~~ **\$10,111.50**

Fuente: Fondos Titulo I y EIA/LEP

Ef: 12/16/11 – ~~4/14/12~~ **4/27/12**

Miembro del personal adicional:

Hampton, Kathleen

15.5 DEPARTAMENTO DE RECURSOS HUMANOS

j. Asignación de más deberes, sueldo adicional:

Miembros del personal titulado (9)
Para trabajar con los estudiantes después de clases en preparación de la
competencia del Decatlón Académica de Escuelas Intermedia del
Distrito

Escuela Intermedia Burke/Servicios Educativos

Costo total de no exceder: \$4,368.17

Fuente: Fondos EIA/LEP, EIA/SCE y ELAP

Ef: 4/20/12 – 5/19/12

Ammerman, John

Garcia, Nadia

Jose, Melinda

Mak, Barry

O'Dell, Laura

Ormseth, Tor

Ramirez, Josefina

Rodríguez, Dianne

Vela-Amaya, Sylvia

k. Enmendar la asignación de más deberes, sueldo adicional:

Miembros del personal titulado (~~15~~) (16)

Y dos (2) administradores

Para implementar el Programa Escolar Sabatino

Escuela Intermedia Burke/Servicios Educativos

**La enmienda es necesaria para incluir un miembro del personal
titulado adicional**

Costo total de no exceder: \$10,024.75

Fuente: Fondos Título I

Ef: 1/21/12 -5/12/12

Miembro del personal adicional:

Fielder, Reginald

15.5 DEPARTAMENTO DE RECURSOS HUMANOS

1. Asignación de más deberes, sueldo adicional:

Miembros del personal titulado (35)
Para el Comité de Planeamiento del Plan de estudios
Escuela Intermedia North Park/Servicios Educativos
Costo total de no exceder: \$16,178.40
Fuente: Fondos Titulo I
Ef: 6/18/12 – 6/22/12
Aranda, Jesse
Arellano, Karen
Ayala-Zitouni, Lorrie
Bae, Minerva
Barrios, Angie
Bielejeski, Kimberly
Boyce, Darrick
Canizales, Pedro
Charmello, John
Chita, Roxana
Cosentino, Joleene
Craft, Clifford
Flores, Rene
Gallegos, Dolores
Gonzalez, Guadalupe
Gutierrez, Consuelo
Hernandez, Victor
Kaszycki, William
Lahr, Sara
Laplante, Martine
Ledden, Brendan
Madikians, Angela
Madina, David
Mendoza, Steve
Perez-Selsky, Ricardo
Ponciano, Edwin
Ponciano, Lorena
Ronzello, Nancy
Sermeno, Su
Tanielu, Maritel
Valdiviez, Natalie
Vasquez, Gloria
Webster, Sally
Wing, James
Zola, Todd

15.5 DEPARTAMENTO DE RECURSOS HUMANOS

B. Aprobar el Registro del Personal Clasificado No. 11-2011/2012

1. Autorización de empleo en prueba:
 - a. Mecánico de Calefacción, A/C (1) Mantenimiento y Operaciones
Sueldo: \$4,413.00/mes
Fuente: Fondos de Mantenimiento Restringidos
Ef: 4/20/12
Dominguez, Jimmy
 - b. Ayudante en la cafetería I (4) – Servicios para Alimentos
Fuente: Servicios para Alimentos
Ef: 4/20/12
Emeterio, Alyssa \$462.50/mes – Primaria Birney
Gavino, Dayanara \$693.75/mes – Primaria Durfee
Hurtado, Samuel \$693.75/mes – Primaria Birney
Rodriguez, Christopher \$462.50/mes – Intermedia Burke

2. Autorización permanente para aumento en horas:
 - a. Ayudante en la cafetería I (1) – Valencia Café
Aumentar las horas de 2 horas al día a 3 horas al día
Sueldo: \$859.13/mes
Fuente: Servicios para Alimentos
Ef: 4/20/12
Garcia, Guadalupe

3. Autorización y ratificación de fuera de categoría:
 - a. Secretaria Escolar Bilingüe (1) – Primaria Magee
Sueldo: \$3,557.00/mes
Fuente: Fondo General
Ef: 4/18/12
Gonzalez, Angelica
 - b. Secretaria Escolar Bilingüe (1) – Intermedia North Park
Sueldo: \$3,602.00/mes
Fuente: Fondo General
Ef: 5/15/12
Carrillo, Susan
 - c. Operador de Equipo de Jardinería (1) – M y O
Sueldo: \$3,625.00/mes
Fuente: Fondo General
Ef: 4/10/12
Diaz, Anthony
 - d. Encargada de la Cafetería I (2) – Servicios para Alimentos
Fuente: Servicios para Alimentos
Ef: 3/8/12
Bermudez, Susana \$3,394/mo. – Intermedia Burke
Ef: 3/13/12
Young, Susan \$3,038.44/mo. – Primaria Magee

15.5 DEPARTAMENTO DE RECURSOS HUMANOS

- e. Cocinera/Panadera (2) – Servicios para Alimentos

Fuente: Servicios para Alimentos
Ef: 3/8/12
Colunga, Carmen \$2,840/mo. – Intermedia Burke
Ef: 3/13/12
Torres, Angelica \$2,059.75/mo. – Primaria Magee

4. Autorización de empleo sustituto:
 - a. Oficinista sustituta (2) – A través del distrito
Sueldo: \$13.22/hora
Fuente: Fondo General del Distrito
Ef: 4/18/12
Rios, Gabriela
Ef: 4/20/12
Cervantes, Aileen M.
 - b. Trabajador almacenista sustituto (1) – Almacén/Compras
Sueldo: \$15.95/hora
Fuente: Fondo General del Distrito
Ef: 3/19/12
Perez, Freddy
 - c. Ayudante en la cafetería I-sustituta (3) – Servicios para Alimentos
Sueldo: \$10.67/hra.
Fuente: Servicios para Alimentos
Ef: 3/27/12
Hernandez, Concepcion
Ef: 3/28/12
Orozco, Jasmin
Ef: 4/20/12
Mendoza, Lorraine
5. Autorización y ratificación de empleo no clasificado:
 - a. Entrenador principal de Futbol (1) – Preparatoria El Rancho
Sueldo: \$4,497.00 único
Fuente: Fondo General del Distrito
Ef: 4/20/12 - 12/31/12
Lopez, Venecio
 - b. Entrenador de Corredoras Fros/Soph – Preparatoria El Rancho
Sueldo: \$2,545.00 único
Fuente: Fondo General del Distrito
Ef: 3/16/12 – 6/30/12
Gutierrez, Jesse

- c. Estudiantes universitarios como maestros particulares (3) – Primaria North Ranchito
Sueldo: \$13.24/hra.
Fuente: Título I 50%, EIA/LEP 50%
Ef: 3/26/12 - 6/13/12
Guzman, Gendell
Luna, Erik
Perez, James
6. Autorización y ratificación de permiso de ausencia bajo la Ley de Ausencia Médica Familiar (FMLA por sus siglas en inglés):
 - a. Ayudante de maestra, Educación Especial -LH (1) – Primaria South Ranchito
Ef: 4/10/12 – 6/29/12
Evitts, Lucinda
7. Autorización y ratificación de petición para permiso de ausencia sin pago:
 - a. Ayudante de maestro III (1) – Primaria South Ranchito
Ef: 4/10/12 – 4/10/13
Alvarez, Helen
8. Autorización y ratificación de resignación:
 - a. Técnica de conducta (1) – Servicios al Estudiante
Ef: 4/2/12
Castillo, Gladys
9. Autorización para Jubilación Temprana:
 - a. Secretaria Administrativa II, Confidencial (1) – Servicios Educativos
Ef: 6/30/12
Atencio, Myrna
 - b. Oficinista mecanográfica II Bilingüe (1) – Preparatoria El Rancho
Ef: 6/16/12
Martinez, Gloria
 - c. Jardinero (1) Mantenimiento y Operaciones
Ef: 6/16/12
Martinez, Danny E.
10. Autorización de jubilación:
 - a. Encargado de limpieza (1) – Intermedia Burke
Ef: 4/11/12
Diaz, Jose M.

16. VOTO PARA LA AGENDA APROBADA

Voto _____

17. NUEVOS ASUNTOS – ARTICULOS DE ACCIÓN

*Este es el momento de la junta cuando los miembros del público pueden dirigirse a la Mesa de asuntos **que están solamente en los ARTÍCULOS DE ACCIÓN en la agenda.** En el interés de tiempo, comentarios del individuo se limitarán a tres (3) minutos. La Mesa limitará el tiempo para cada artículo de agenda al máximo de quince (15) minutos*

17.1 OFICINA DE LA SUPERINTENDENTE

- A. Aprobar la Resolución No. 24-2011/2012 que declara la ausencia de Rita Jo Ramirez de la Junta Ordinaria del 15 de marzo, 2012 es conforme a Código de Educación 35120, el cual permite a miembros de la Mesa Directiva de Educación la ausencia de juntas directiva sin afectarle su estipendio mensual.

M_____S_____Voto_____

- B. Aprobar la Resolución No. 25-2011/2012 que declara el 8 de mayo, 2012 como Día Nacional del Maestro en reconocimiento de las contribuciones de parte de los profesionales docente.

M_____S_____Voto_____

- C. Aprobar la Resolución No. 26-2011/2012 que declara la semana del 20-26 de mayo, 2012 como Semana del Empleado Escolar Clasificado en reconocimiento de las contribuciones de los empleados escolares clasificados.

M_____S_____Voto_____

- D. Aprobar la Resolución No. 27-2011/2012 para autorizar a la directora del Programa de Aprendizaje Preescolar para ejecutar los convenios del Subsidio Intervención Preescolar para el Éxito Académico con el Departamento de Educación del Condado de Orange (EISS por sus siglas en inglés).

M_____S_____Voto_____

17.2 DEPARTAMENTO DE SERVICIOS AL ESTUDIANTE

- A. Aprobar la Expulsión del Estudiante: Estudiante #13-2011/2012

M_____S_____Voto_____

- B. Aprobar la Expulsión del Estudiante: Estudiante #14-2011/2012

M_____S_____Voto_____

- C. Aprobar la Expulsión del Estudiante: Estudiante #15-2011/2012

M_____S_____Voto_____

17.2 DEPARTAMENTO DE SERVICIOS AL ESTUDIANTE

- D. Aprobar la primera lectura de la *modificación* de la Política Directiva y Reglamento Administrativo 0410, Filosofía-Metas-Objetivos y Planes Comprensivos, Actividades y Programas del Distrito sin Discriminación.

M _____ S _____ Voto _____

- E. Aprobar la primera lectura de la *modificación* de la Política Directiva y Reglamento Administrativo 0450, Filosofía-Metas-Objetivos y Planes Comprensivos, Plan Comprensivo de Seguridad.

M _____ S _____ Voto _____

- F. Aprobar la primera lectura de la *modificación* de la Política Directiva y Reglamento Administrativo 5137, Estudiantes, Ambiente Escolar Positivo.

M _____ S _____ Voto _____

- G. Aprobar la primera lectura de la *modificación* de la Política Directiva y Reglamento Administrativo 5145.7, Estudiantes, Acoso Sexual.

M _____ S _____ Voto _____

- H. Aprobar la *eliminación* del Reglamento Administrativo 5111.12, Estudiantes, Domicilio Basado en el Empleo del Padre de familia/Tutor.

M _____ S _____ Voto _____

17.3 DEPARTAMENTO DE SERVICIOS EDUCATIVOS

- A. Aprobar la segunda lectura de la *nueva* Política Directiva y Reglamento Administrativo 0440, Filosofía-Metas-Objetivos y Planes Comprensivos, Plan de Tecnología del Distrito.

M _____ S _____ Voto _____

- B. Aprobar la segunda lectura de la *modificación* de la Política Directiva y Reglamento Administrativo 6163.4, Instrucción, Uso de Tecnología de parte del Estudiante.

M _____ S _____ Voto _____

17.4 DEPARTAMENTO DE SERVICIOS COMERCIALES

Ningún

17.5 DEPARTAMENTO DE RECURSOS HUMANOS

Ningún

18. CLAUSURA

M _____ S _____ Voto _____

ADAPTACIÓN RAZONABLE: Todo individuo con una discapacidad quien requiere comodidades razonables para participar a la Junta de la Mesa Directiva, puede solicitar ayuda al comunicarse con la Oficina de la Superintendente en el domicilio 9333 Loch Lomond Drive, Pico Rivera, CA 90660. Número de teléfono (562) 801-5199; número de fax (562) 949-2821.

JUNTAS FUTURAS DE LA MESA DIRECTIVA

**Jueves, 10 de mayo, 2012 Junta Ordinaria Pública (7:00 p.m. Sesión Abierta)
en Magee**

**Jueves, 14 de junio, 2012 Junta Ordinaria Pública (7:00 p.m. Sesión Abierta)
en la Sala Municipal**

La Agenda de la Junta Directiva esta en el sitio de la red, www.erusd.org. Información por escrita que se distribuye a la Mesa Directiva después de las 72 horas de anunciarla también estará disponible para el público al momento de distribución. Puede obtener copias en la Oficina del distrito o en la Junta Directiva.